



MANUALE TECNICO D'INSTALLAZIONE
TECHNICAL INSTALLATION MANUAL
MANUAL TÉCNICO DE INSTALACIÒN
MANUEL TECHNIQUE D'INSTALLATION

REX180

IT FOTOCPELLULA ORIENTABILE 180°

EN ADJUSTABLE PHOTOCELLS 180°

ES FOTOCELDAS ORIENTABLE 180°

FR PHOTOCELLULES REGLABLES 180°



DPlus
AUTOMATION SYSTEMS

Dati tecnici - Technical datas - Ficha técnica

Alimentazione	Power supply	Alimentacion	Alimentation	12-50VAC/DC
Consumo di corrente	Current draw	Consumo de corriente	Consommation	Tx= 5mA / Rx=30mA
Modo di alimentazione	Power mode	Modo de alimentacion	Mode d'alimentation	Automatico
Angolo regolazione	Regulation angle	Angulo regulacion	Reglage angle	-90° / +90°
Angolo di autoalimentazione ottico verticale	Self supply angle upright optical	Angulo de autoalimentacion optica vertical	Angle d'autoalimentation optique vertical	±7°(20m) ±13.5°(5m)
Grado di protezione	Degree of protection	Grado de proteccion	Degré de protection	IP54
Range di lavoro	Working range	Rango de trabajo	Plage de travail	10m (cablato-wired)
Temperatura d'esercizio	Operating temperature	Temperatura de funcionamiento	Temperature de service	-20°C / +55°C
Tecnologia	Technology	Tecnologia	Technologie	Relé /Relay NC

IT

Filtro di polarizzazione: questa funzione garantisce il rilevamento anche di oggetti lucidi.

Protezione: non influenzato da pioggia, nebbia o neve. Protezione da contaminazione dello sporco e immunità alla luce solare e fonti di luce esterne. E' consentita l'installazione all'aperto di questo dispositivo.

Input: 2 entrate opzionali sul retro e nella parte inferiore dell'involucro.

Uscita relè: caratterizzata da un contatto libero da tensione.

Premere il pulsante per collegare trasmettitore e ricevitore, se necessario. Premere prima il pulsante rosso del ricevitore e poi il pulsante rosso del trasmettitore

EN

Polarization filter: This function guarantees detection even of shiny objects.

Protection: Not affected by rain, fog or snow. Protection against dirt contamination and immunity to sunlight and external light sources. Case allows outdoor installation of this device.

Input: 2 optional entries on the back and lower of the case.

Relay output: Characterised by a voltage free contact.

Push button to link transmitter and receiver if necessary. First press the red button of the receiver and then the red button of the transmitter

ES

Filtro de polarización: esta función garantiza la detección incluso de objetos brillantes.

Protección: No le afecta la lluvia, niebla o nieve. Protección contra suciedad e inmunidad ante luz solar y fuentes externas de luz. La carcasa permite la instalación del dispositivo en el exterior.

Entrada: Con 2 entradas de cable opcionales en la parte trasera e inferior de la carcasa.

Salida de relé: caracterizada por un contacto de libre tensión.

Pulsador para vincular emisor y receptor en caso necesario. Presionar primero el botón rojo del receptor y a continuación el botón rojo del emisor

FR

Filtre de polarisation: Cette fonction garantit la détection même des objets brillants.

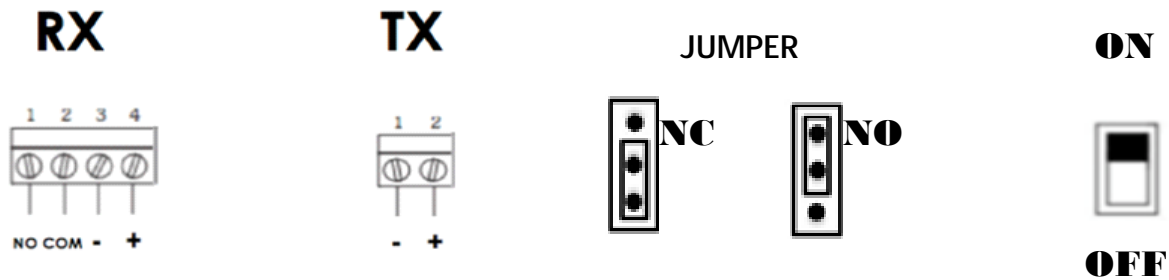
Protection: Insensible à la pluie, au brouillard et à la neige. Protection contre la saleté et immunité à la lumière du soleil et aux sources de lumière externes. Le boîtier permet une installation en extérieur de cet appareil.

Entrée: 2 entrées optionnelles au dos et en bas du boîtier.

Sortie relais: Caractérisée par un contact sans tension.

Appuyez sur le bouton pour relier l'émetteur et le récepteur si nécessaire. Appuyez d'abord sur le bouton rouge du récepteur, puis sur le bouton rouge de l'émetteur

Connessioni - Connections - Conexiones - Connections



IT + e - sono i terminali di alimentazione e NO e COM sono il segnale di uscita della fotocellula.
Usando questo interruttore nella figura, viene selezionato il tipo di connessione della fotocellula.

DIP ON (sopra) connessione a 4 fili.

DIP OFF (sotto) connessione a 2 fili *. * Con questo sistema a 2 fili si garantisce sia l'alimentazione della fotocellula sia come segnale di sicurezza

ALLINEAMENTO

Il LED di allineamento è spento quando il trasmettitore e il ricevitore non sono accoppiati correttamente. Offre un modo conveniente per regolare il raggio, il LED diventerà rosso quando il trasmettitore e il ricevitore sono correttamente accoppiati

EN + and - are power terminals and NO and COM are signals for photobeam output, control signal generated.

This switch configures the photobeam connection as 4 wires or as blue bus (2wires).

DIP ON (up) 4 wires connection.

DIP OFF (down) 2 wires connection*. *These 2 wires configuration has been designed for those control boards that can work as "blue bus" that only need 2 wires for power supply and security signal.

ALIGNMENT

Alignment LED will be off when transmitter and receiver will not be properly paired. It offers a comfortable way to adjust the beam, LED will turn red when transmitter and receiver will be properly paired

ES + y - son los terminales de alimentación y NO y COM son la señal de salida de la fotocélula.

Mediante este interruptor de la figura se selecciona el tipo de conexión de la fotocélula.

DIP ON (arriba) a Conexión de 4 cables.

DIP OFF (abajo) a Conexión de 2 cables*. *Esta conexión de 2 cables ha sido diseñada para aquellas placas de control que funcionen mediante "blue bus". Con este sistema de 2 cables se garantizan tanto la alimentación de la fotocélula como la señal de seguridad

ALINEACIÓN

El LED de alineamiento está apagado cuando el emisor y receptor no están emparejados correctamente. Ofrece una cómoda manera de ajustar el haz, el LED se pondrá en rojo cuando emisor y receptor estén correctamente emparejados

FR + et - sont les bornes d'alimentation et NO et COM sont le signal de sortie de la photocellule.

En utilisant ce commutateur sur la figure, on sélectionne le type de connexion de la photocellule .

DIP ON (ci-dessus) à connexion à 4 fils.

DIP OFF (ci-dessous) à connexion 2 fils *. * Cette connexion à 2 fils a été conçue pour ceux contrôler ce travail par "bus bleu". Avec ce système à 2 fils, l'alimentation de la cellule photoélectrique comme signal de sécurité

ALIGNEMENT

La LED d'alignement est éteinte lorsque l'émetteur et le récepteur ne sont pas appariés correctement. Il offre un moyen pratique de régler le faisceau. La DEL devient rouge lorsque l'émetteur et le récepteur sont correctement appariés.

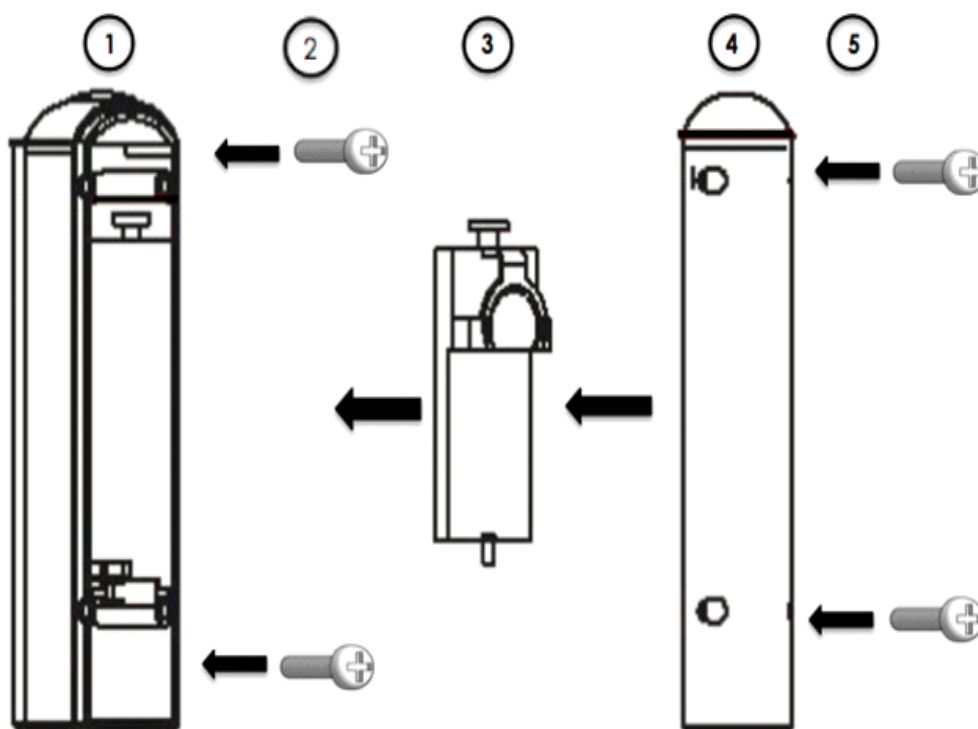
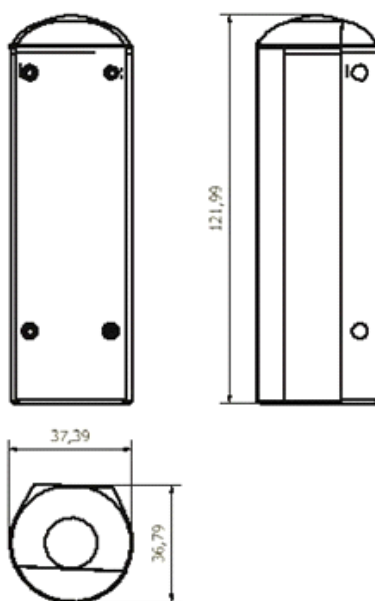
CE Conformity Declaration

We declare that REX180 photocell complies with the relevant fundamental requirements and standards as per 2014/30/EU Directive Electromagnetic Compatibility, insofar as the product is used correctly.

EMC EN 55032:2012 + AC:2013 _ EMC EN 55024:2010 + A1:2015

EMC EN 61003-3-2:2014 _ EMC EN 61000-3-3:2013

Dimensioni e montaggio - Dimensions and assembly - Dimensiones y montaje - Dimensions et montage



DPlus

AUTOMATION SYSTEMS

DPLUS s.r.l.s. UNIPERSONALE

Sede legale: Viale Bartolomeo D'Alviano,43 - 36100 (VI) ITALIA

Sede operativa: Viale dell'Industria, 118 - 36015 Schio (VI) ITALIA

Tel.: +39 0445 1716455 - E-mal: info@dplusitalia.it

web: <http://www.dplusitalia.it>